



Burmese ()

Shona (chiShona)

Nhanganyaya Nhema

Chiratidzo
chemuchinjiko

Muzita raBaba,
neMwanakomana,
noMweya Mutsvene.

Ameni

Kukwazisa

Nyasha dzaishe wedu
Jesu Kristu, Uye rudo
rwaMwari, Uye Kudya
kweMweya Mutsvene
Iva nemi mose.

Uye nemweya wako.

Chiitiko chePari

Hama (hama
nehanzvadzi),
ngatitendeike zvivi
zvedu, Uye saka
gadzirira isu kuti
tipemberere
zvakanzika zvitsvene.

Ini ndinonurura kuna
Mwari Wemasimbaose
Uye kwauri, hama
dzangu, Kuti
ndakatadza kwazvo,
Mumifungo yangu uye
mumashoko angu, Pane
zvandakaita uye pane
zvandakatadza kuita,
Kuburikidza nemhosva
yangu, Kuburikidza
nemhosva yangu,

penitential

Burmese ()

kyrie

Shona (chiShona)

kubudikidza nenzvimbo
yangu inorwadza
kwazvo; Naizvozvo ini
ndinobvunza
kurumbidzwa Mary,
Vatumwa nevatvene
vese, Uye iwe, hama
dzangu nehanzvadzi,
kunyengerera kuna
Jehovha Mwari wedu.

Mwari waMasimba
ngaatinzwire ngoni,
Tikanganwirei zvivi
zvedu, uye kutiunzira
kuupenyu hwusingaperi.

Ameni

Kyrie

Ishe, ivai netsitsi.

Ishe, ivai netsitsi.

Kristu, ivai netsitsi.

Kristu, ivai netsitsi.

Ishe, ivai netsitsi.

Ishe, ivai netsitsi.

Gloria

Mwari ngaarumbidzwe
kumusoro-soro. uye
panyika rugare kuvanhu
vane chido chakanaka.
Tinokurumbidzai,
tinokuropafadza,
tinokudai,
tinokurumbidzai,
tinokutendai nokuda
kwekubwinya kwenyu
kukuru, Ishe Mwari,
Mambo wekudenga, O
Mwari, Baba vemasimba

Burmese ()

Shona (chiShona)

ose. Ishe Jesu Kristu,
Mwanakomana
Akaberekwa
Mumwechete, Ishe
Mwari, Gwayana
raMwari, Mwanakomana
waBaba, unobvisa
zvitadzo zvapasi.
tinzwirei ngoni;
unobvisa zvitadzo
zvapasi. gamuchirai
munyengetero wedu;
ugere kurudyi rwaBaba.
tinzwirei ngoni. Nokuti
imi moga ndimi
Mutsvene. imi moga
ndimi Jehovha. imi
moga ndimi
Wokumusorosoro. Jesu
Kristu, noMweya
Mutsvene. mukubwinya
kwaMwari Baba. Ameni.
Unganidza

Ngatinamatei.

Ameni.

Liturgy yeshoko

Kutanga kuverenga

Shoko raJehovha.

Mwari ngaavongwe.

Pisarema Reperi

Kuverenga
kwechipiri

Shoko raJehovha.

Mwari ngaavongwe.

Vhangeri

Ishe ngaave nemi.

Liturgy

0

g

Burmese ()

N

Light

Light from

Shona (chiShona)

Uye nemweya wako.

Kuverenga kubva
muEvhangeri inoera
maererano naN.

Mbiri kwamuri, imi
Jehovha

Vhangeri raShe.

Rumbidzo kwamuri, Ishe
Jesu Kristu.

Basa rekutenda

Ndinotenda muna Mwari
mumwe chete, Baba
vemasimba ose, muiti
wedenga nenyika,
pazvinhu zvose
zvinoonekwa
nezvisingaoneki.

Ndinotenda muna Ishe
mumwe Jesu Kristu,
Mwanakomana
Akaberekwa ari
Mumwechete waMwari,
akaberekwa naBaba
makore ose asati avapo.
Mwari anobva kuna
Mwari, Chiedza kubva
kuChiedza, Mwari
wechokwadi kubva kuna
Mwari wechokwadi,
akaberekwa, asina
kuitwa, anoenderana
naBaba; kubudikidza
naye zvinhu zvose
zvavaitwa. Akaburuka
kudenga nokuda kwedu
isu vanhu uye nokuda
kworuponeso rwedu.
uye neMweya Mutsvene

Burmese ()

Shona (chiShona)

akaitwa munhu
weMhandara Maria,
akava munhu. Nekuda
kvedu akarovererwa
pamuchinjikwa pasi
paPondio Pirato; akafa
akavigwa. akamukazve
nezuva retatu
maererano neMagwaro.
Akakwira kudenga uye
agere kuruoko rworudyi
rwaBaba. Achauyazve
mukubwinya kuti
mutonge vapenyu
navakafa uye umambo
hwake hahungavi
nomugumo. Ndinotenda
muMweya Mutsvene,
Ishe, mupi wehupenyu,
unobva kuna Baba
noMwanakomana. uyo
anonamatwa uye
anokudzwa kuna Baba
neMwanakomana.
akataura kubudikidza
navaprofita. Ndinotenda
muChechi imwe chete,
tsvene, yekatorike
nemaapostora.
Ndinoreurura
rubhabhatidzo
rumwechete
rwekuregererwa
kwezvitadzo uye
ndinotarisira kumutswa
kwevakafa uye
noupenyu hwenyika
inouya. Ameni.

Burmese ()

Eucharist Liturgy

Eucharistic

Shona (chiShona)

Kuseka

Munamato Universal

Tinonamata kuna
Jehovha.

Ishe inzwi
munyengetero wedu.

Liturgy
yeEucharist

Offertory

Mwari ngaavongwe
nokusingaperi.

Namata, hama (hama
nehanzvadzi) kuti
chibayiro changu uye
chenyu zvingafadza
Mwari, Baba vemasimba
ose.

Jehovha ngaagamuchire
chibayiro pamaoko enyu
nokuda
kwokurumbidzwa
nokubwinya kwezita
rake. kuti zvitinakire uye
zvakanaka zveChechi
yake tsvene yose.

Ameni.

Munamato
weYukaristiya

Ishe ngaave nemi.

Uye nemweya wako.

Simudzai mwoyo yenyu.

Tinovasimudzira kuna
Jehovha.

Ngativongei Jehovha
Mwari wedu.

Burmese ()

Shona (chiShona)

Kwakarurama uye
kwakarurama.

Mutsvene, mutsvene,
mutsvene Jehovha
Mwari wehondo. Denga
nenyika zvizere
nekubwinya kwenyu.

Hosana* kumusoro-
soro! Ngaarumbidzwe
iye unouya nezita
raShe. Hosana*
kumusoro-soro!

**Chakavanzika
chekutenda.**

Tinoparidza rufu
rwenyu, imi Jehovha,
uye ugopupura Kumuka
kwako kusvikira
wadzoka zvakare. Kana
kuti: Patinodya Chingwa
ichi uye tichinwa
mukombe uyu,
tinoparidza rufu rwenyu,
Jhovha, kusvikira
wadzoka zvakare. Kana
kuti: Tiponesei,
Muponesi wenyika.
nokuda kweMuchinjikwa
wako uye nokumuka
kuvakafa
makatisunungura.

Ameni.

Chirairo cheChidyo

**Pakuraira kweMuponesi
uye tichiumbwa
nedzidziso youmwari,
tinotsunga kuti:**

Burmese ()

Shona (chiShona)

Baba vedu vari
kudenga. zita renyu
ngarikudzwe noutsvene;
umambo hwenyu
ngahuuye. kuda kwenyu
ngakuitwe panyika
sezvazviri kudenga.
Tipei nhasi chingwa
chedu chamazuva
namazuva. uye
mutiregerere kudarika
kwedu.

sezvatinokangamwirawo
vanotitadzira; uye
musatipinza pakuidzwa;
asi mutisunungure
pakuipa.

Tinunurei, Ishe,
tinokumbira, kubva
kune zvakaipa zvose.
nenyasha tipei rugare
pamazuva edu. kuti,
nerubatsiro rwetsitsi
dzenyu, tinogona
kugara takasununguka
kubva kuchivi uye
wakachengeteka kubva
kumatambudziko ose,
sezvatinomirira tariro
yakaropafadzwa
nokuuya kwoMuponesi
wedu, Jesu Kristu.

Nekuda kwehumambo,
simba nokubwinya
ndezenyu zvino
nokusingaperi.

Ishe Jesu Kristu, avo
vakati kuvaApostora
venyu: Rugare

Burmese ()

Shona (chiShona)

ndinosiya kwamuri,
rugare rwangu
ndinokupai. regai
kutarira zvivi zvedu; asi
pakutenda kweChechi
yako, uye nenyasha
muripe rugare
nekubatana maererano
nokuda kwenyu.
vanorarama uye
vanotonga
nokusingaperi-peri.
Ameni.

Rugare rwaShe ngaruve
nemi nguva dzose.

Uye nemweya wako.

Ngatipanei chiratidzo
cherugare.

Gwayana raMwari,
munobvisa matadzo
enyika. tinzwirei ngoni.

Gwayana raMwari,
munobvisa matadzo
enyika. tinzwirei ngoni.

Gwayana raMwari,
munobvisa matadzo
enyika. tipei rugare.

Tarirai Gwayana
raMwari, tarirai uyo
anobvisa zvivi zvenyika.

Vakaropafadzwa
vakakokerwa
kuchirayiro
cheGwayana.

Ishe, handina kufanira
kuti upinde pasi
pedenga remba yangu.
asi taura shoko chete

Burmese ()

()

Shona (chiShona)

uye mweya wangu
uchapora.

Muviri (Ropa) waKristu.

Ameni.

Ngatinamatei.

Ameni.

Kupedzisa Tsika

Ropafadzo

Ishe ngaave nemi.

Uye nemweya wako.

Mwari waMasimbaose
ngaakuropafadzei,
Baba, noMwanakomana,
naMweya Mutsvene.

Ameni.

Kudzingwa basa

Endai, Misa yapera.

Kana kuti: Endai
mundoparidza

Evhangeri yaShe. Kana:

Enda norugare,

uchikudza Ishe

noupenyu hwako. Kana:

Enda norugare.

Mwari ngaavongwe.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC